# ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 8 Ὀκτωβρίου 1921 Πελαγίας ἐμημ. Ἀν ἡλ. ὥρα 6 λ. 42 Δύσ. 5 λ. 37

ΜΥΤΙΛΗΝΗ
Ἔτος ΣΤ'. Ἀριθμὸς 1816

Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

| ΛΕΣΒΟΥ | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ |
|---|---|---|
| Ἐτησία Δρ. 30 | Ἐτησία Δρ. 35 | Ἐτησία Δρ. 50 |
| Ἑξάμηνος » 18 | Ἑξάμηνος » 20 | Ἑξάμηνος » 30 |

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

*Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται* | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | *Δι' ἀγγελίας καὶ διατριβὰς ἰδιαίτεραι συμφωνίαι*


# ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Ὁμολογοῦμεν ὅτι δὲν ἐφανταζόμεθα ποτὲ ὅτι ἡ ἀλήθεια θὰ ἦτο τόσον δυσάρεστος εἰς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἔχουσι τὴν ἀξίωσιν νὰ διαφωτίζωσι τὸν λαόν, προκειμένου περὶ τῶν ἐθνικῶν ζητημάτων. Καὶ ἂν καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι δὲν θὰ εἶχε τὴν αὐταπάρνησιν ἡ ἑτέρα τῶν κυβερνητικῶν συναδέλφων, ἡ δὸ συφῶς ταχθεῖσα ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως, νὰ ὁμολογήσῃ τὴν ὀρθότητα τοῦ ἄρθρου μας, ὅπερ κρίνει εἰς τὸ χρύσινον αὐτῆς φύλλον, ἐν τούτοις δὲν ἐφανταζόμεθα καὶ ὅτι θὰ ἤθελε νὰ τὸ ἀναιρέσῃ σωρεύουσα γεγονότα καὶ κρίσεις ἀφισταμένας τοσοῦτον αἰσθητῶς καὶ τῆς πραγματικότητος καὶ τῆς ἐκ ταύτης ἐκπορευομένης λογικῆς. Θὰ ἦτο ἀναμφισβητήτως προτιμότερον διὰ τὴν συνάδελφον νὰ σιγήσῃ ἢ τοὐλάχιστον νὰ εἴπῃ πράγματα ἀληθοφανῆ καὶ νὰ ἐκφέρῃ κρίσεις εὐλογοφανεῖς, ὥστε ὁπωσδήποτε νὰ παράσχῃ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι πιθανῶς μὲν νὰ πλανᾶται περὶ τὰ γεγονότα καὶ περὶ τὴν ἐκτίμησιν αὐτῶν ὅτι ὅμως δὲν ἔπαυσεν ἀπὸ τοῦ νὰ εὑρίσκεται ἐν καλῇ πίστει καὶ ἀπέναντι τοῦ Κοινοῦ καὶ ἀπέναντι ἐκείνων τοὺς ὁποίους θέλει νὰ ἐπικρίνῃ. Ὀφείλομεν οὕτω ἐξ εὐλαβείας καὶ πρὸς τὴν λογικὴν καὶ πρὸς τὸν λαόν, τὸν ὁποῖον εὐλαβούμεθα, ἀφοῦ πάντοτε τῷ εἴπομεν τὴν ἀλήθειαν, ν' ἀπαντήσωμεν εἰς ὅσα μὴ εὐλαβουμένη τὸν λαὸν ἔγραψεν εἰς τὸ χρύσινον της ἄρθρον ἡ συνάδελφος.

Εἶναι ἀναμφισβητήτως ἀληθὲς ὅτι ὁ πρὸ τοῦ Νοεμβρίου πρωθυπουργὸς ***καὶ ἄνευ συνεννοήσεως καὶ ἄνευ προσκλήσεως*** μετέβαινεν εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν Συμμάχων. Ἀλλ' ὁ πρωθυπουργὸς ἐκεῖνος ἀντεπροσώπευεν Ἑλλάδα σύμμαχον καὶ φίλην καὶ ἰσότιμον πρὸς τὰς Μεγάλας Δυνάμεις καὶ ἦτο μαζὶ μὲ τοὺς πρωθυπουργοὺς αὐτῶν ὁ ἰσότιμος πρὸς αὐτοὺς δικαστὴς τῶν ἡττημένων ἀντιπάλων τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν Συμμάχων Δυνάμεων, βουλευόμενος μετ' αὐτῶν καὶ μετέχων ὡς σπουδαιότερος κριτὴς εἰς τὰς ἀποφάσεις ἐκείνας δι' ὧν μᾶς ἐδωρήθησαν ἡ Θράκη καὶ ἡ Σμύρνη καὶ ἡ ἄλλη ἐθνικὴ κληρονομία, διὰ τῆς ὁποίας ἡ μικρὰ Ἑλλὰς ἀνέβη ἡ δυναμένη Δύναμις τῶν πέντε θαλασσῶν καὶ τῶν δύο ἠπείρων. Τοιαύτης Ἑλλάδος ὢν ἐντολοδόχος ὁ πρώην Πρωθυπουργὸς καὶ τοιαύτας ἰδιότητας ἔχων δὲν εἶχεν ἀνάγκην, διὰ νὰ μεταβῇ εἰς Εὐρώπην καὶ λάβῃ μέρος εἰς τὸ Συμμαχικὸν Δικαστήριον, οὔτε συνεννοήσεων, οὔτε προσκλήσεων. Καὶ αἱ περὶ ὧν ἀνωτέρω ἀποφάσεις τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Ἀρείου Πάγου συνεζητοῦντο καὶ κατηρτίζοντο εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ τὰ μέγαρα τὰ ἱστορικὰ καὶ ἐντὸς αὐτῶν εὑρίσκετο καὶ ἐβουλεύετο ὁ Ἐλευθέριος Βενιζέλος καὶ οὐχὶ εἰς τοὺς διαδρόμους τῶν γραφείων τῶν διαφόρων ὑπουργῶν, ὅπως, διὰ νὰ ἐπιδείξῃ φαίνεται πνεῦμα, ἀναφέρει ἡ συνάδελφος.

Ἐχρειάσθησαν ἀληθῶς μῆνες καὶ μῆνες διὰ νὰ ὑπερνικηθοῦν αἱ δυσχέρειαι καὶ διὰ νὰ σχισθῇ ἡ συνθήκη τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου διὰ τῆς ὁποίας ἡ Σμύρνη ἐπεδικάζετο εἰς Μεγάλην Δύναμιν καὶ τοῦτο λόγῳ τῆς τροπῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν γνωστὴν ὁδὸν ἡ ὁποία ἠκολουθήθη, ὁδηγούντων καὶ τότε ἐκείνων οἱ ὁποῖοι καὶ σήμερον κυβερνῶσι, δυνάμει τῆς μοιραίας ἐκλογῆς τῆς 1ης Νοεμβρίου, τὴν Ἑλληνικὴν Πατρίδα.

Ἀλλ' ἂν ὁ Ἐλευθέριος Βενιζέλος ὕψωσας ἔστω—ἀφοῦ τὸ θέλει ἡ συνάδελφος—ἐπειδὴ χεῖρα κατώρθωσε ν' ἀπολυτρώσῃ τοὺς ἀδάμαντας τῆς Θράκης, τῆς Σμύρνης, τῶν Δωδεκανήσων καὶ τῆς Βορείου Ἠπείρου ὅς εἶναι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἔθνους εὐλογημένος.

Οἱ Πανέλληνες ἀσπάζονται νοερῶς μετὰ σεβασμοῦ, ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως τὰς λευκὰς ἐκείνας χεῖρας, αἱ ὁποῖαι ἀπεκόμισαν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Πατρίδα τοὺς ὡραίους ἐθνικοὺς ἀδάμαντας. Εἴθε καὶ αἱ χεῖρες τῶν ὁδηγῶν τῆς «αὐτοτελείας» καὶ τῆς «ἀξιοπρεπείας» νὰ κατορθώσουν νὰ φέρουν καὶ ἐκεῖναι ἀδάμαντας καὶ νὰ ἐπανακτήσουν τὸν ἀπολεσθέντα ἀδάμαντα τῆς Βορείου Ἠπείρου.

Τοῦτο εὐχόμεθα ὁλοψύχως ἂς τὸ εὐχηθῇ καὶ ἡ συνάδελφος ἀλλὰ πρὸ παντὸς ἂς ἔχῃ ὑπ' ὄψιν της ὅτι ὁ λαὸς ἔχει τοὐλάχιστον τὸν κοινὸν νοῦν, ὥστε, ἀπευθυνομένη πρὸς αὐτὸν νὰ χειρίζεται τὰ θέματα της κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ ἔχῃ μὲ τὸ μέρος της τὴν ἐκτίμησιν αὐτοῦ.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

# ΤΑ ΚΛΕΙΔΙΑ

(Ἠθοτραγῳδία εἰς πράξεις 3)

ΠΡΑΞΙΣ Α'.

(Ἡ σκηνὴ εἰς τὸ Παρίσι, εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν).

***Κομβολογιώτατος.*** (παίζων τὸ κομβολόγιόν του). Ἰδοὺ ἡμεῖς καὶ πάλιν πατῶμεν τὸ ἔδαφος, τὸ ὁποῖον οὐδεὶς ἄλλος πλὴν ἡμῶν θὰ ἐτόλμα νὰ πατήσῃ ἄνευ τῆς καταστάσεως ἐκείνης, τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησεν ἡ κατάστασις, εἰς ἣν περιήγαγε τὰ Ἑλληνικὰ πράγματα ἡ ἄλλη ἐκείνη κατάστασις τῶν πραγμάτων τῆς χώρας, ἀποκύημα μιᾶς ἄλλης ἀφορήτου καταστάσεως.

***Πελεκίδης.*** (τοποθετῶν τὸν μονύελόν του). Θαυμάζομεν τὴν σοφίαν καὶ τὴν δόξαν σου, χαλκέντερε!

***Κομβολογιώτατος.*** Σύ, δὲν ὁμιλεῖς, Ξενοφῶν;

***Ξενοφῶν.*** Συλλογίζομαι ὅτι φεύγομεν ἐντεῦθεν χωρὶς νὰ δυνηθῶμεν νὰ ἴδωμεν κανένα καὶ... ἀνησυχῶ...

***Πελεκίδης.*** Ἀνησυχεῖς; καὶ διατί;

***Ξενοφῶν.*** Διότι θὰ λεχθῇ καὶ πάλιν ὅτι τυγχάνομεν ἀνεπιθύμητοι...

***Κομβολογιώτατος.*** Ἔχεις ἄδικον, ἀγαπητέ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ στερεῖται σημασίας. Δὲν εἶνε ἄμοιρον σημασίας ἄφ' ἑτέρου τὸ γεγονὸς ὅτι πατῶμεν τὸ ἔδαφος τῶν μεγάλων μας καὶ κραταιῶν Συμμάχων καὶ φίλων. Εἶνε τοῦτο γεγονὸς ἐξαιρετικῆς σημασίας. Ἡ δὲ σημασία ἣν ἐνέχει τὸ γεγονὸς τοῦτο εἶνε σπουδαιοτάτη, δεδομένου ὅτι τοσαύτης σημασίας γεγονότα σπανίως συναντῶνται εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν Ἐθνῶν.

***Πελεκίδης.*** Βεβαίως. Παρεβιάσαμεν τὴν Γαλλίαν αὐτοτελῶς. Τί ἄλλο θέλομεν;

***Ξενοφῶν.*** Ὥστε ἀναχωροῦμεν;

***Κομβολογιώτατος.*** Βεβαίως. Ἑτοιμάσατε τὰς ἀποσκευάς.

***Ξενοφῶν.*** Εἶνε ἕτοιμαι. Δὲν ἐλύθησαν διόλου.

(Ἀκούεται σύριγμα τραίνου. Σπεύδουν ὅλοι διὰ νὰ προφθάσουν).

ΠΡΑΞΙΣ Β'. (σκηνὴ α'.)

(Ἡ σκηνὴ εἰς τὸ Λονδῖνον)

***Κομβολογιώτατος.*** Ἔχω πληροφορίας ὅτι ὁ ἄθλιος ἐκεῖνος ὁ Βριανὸς εὑρίσκεται ἐνταῦθα. Σεῖς τί ἐμάθατε ἀπὸ τὸν ἐπιτετραμμένον μας;

***Πελεκίδης.*** Ἀκόμη δὲν τὸν εἴδομεν. Κοιμᾶται ἀπὸ προχθές.

***Κομβολογιώτατος.*** Ἔστω. Αἱ πληροφορίαι μου εἶνε θετικαί. Ὁ Βριανὸς εὑρίσκεται ἐνταῦθα. Ἀγνοοῦμεν βεβαίως ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν αἰτίαν ἀλλὰ τὰ αἴτια εἶνε πολλάκις ἄσχετα ἐντελῶς πρὸς τὰ πράγματα.

***Πελεκίδης.*** Ἐγὼ νομίζω ὅτι ὁ κ. Βριανὸς ἀνεχώρησεν ἵνα μὴ σπαραχθῇ ἡ καρδία του, βλέπουσα παραβιαζομένην διὰ τῆς παρουσίας μας τὴν αὐτοτέλειαν τῆς Γαλλίας.

***Κομβολογιώτατος.*** Πιθανώτατα. Σπεύσωμεν ἐν τούτοις εἰς τὸ Φορεῖν Ὄφις.

(Σκηνὴ Β'.)

(Οἱ ἀνωτέρω καὶ Ἄγγλος κλητήρ)

***Κλητήρ.*** Ποῖοι εἶστε καὶ ποῖον θέλετε;

***Κομβολογιώτατος.*** Τὸν κ. Λόϋδ Γεώργιον.

***Κλητήρ.*** Εἶστε ἀπὸ τὸ Ἑλλάδα τοῦ Βενιζέλου;

***Ὅλοι μαζύ.*** Ὄχι! ὄχι! Ἀπὸ τὴν ἐλευθέραν, τὴν αὐτοτελῆ Ἑλλάδα!

***Κλητήρ.*** Ὢ γιές! Τὸ ἴντιο κάνει. (Ἀνοίγει τὴν πόρτα τοῦ γραφείου). Περάστε.

***Κομβολογιώτατος*** (καθήμενος ἐπὶ ἀναπαυτικῆς πολυθρόνας). Βεβαιῶσθε κ. Πρωθυπουργὸς θὰ ἔλθῃ.

***Κλητήρ.*** Ὢ γιές! Μετὰ εἴκοσιν ἡμέραν. Ἐπὶ τὸ παρὸν ταξιδεύει εἰς τὸ Οὐάσιγκτων...

***Κομβολογιώτατος.*** Ἐπρόκειτο νὰ μᾶς περιμένῃ.

***Κλητήρ.*** Ὢ γιές! Τὸ ἴντιον κάνει.

***Πελεκίδης.*** Μόνος ἔφυγε;

***Κλητήρ.*** Ὄχι! Καὶ τὸ κ. Μπριάν.

(Σιωπή)

***Κλητήρ.*** Μὴ στενοχωρεῖτε. Τὸ ἴντιο κάνει. Ἐγκὼ ξέρω τὸ φάκελλο. Αὐτὸ τὸ συρτάρι, Παρντόν! (ἀνοίγει ἕνα συρτάρι καὶ ἀνασκαλεύει φακέλλους ἐγγράφων) Ὢ γιές! Αὐτὸ εἶνε! Κοῦρζον. Ἠμπορεῖτε νὰ τὸ ντιαβάσετε.

***Κομβολογιώτατος*** (λαμβάνει τὸν φάκελλον καὶ ἀναγινώσκει τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ ἐξωφύλλου) ***«Ὅροι Κόρζωνος».*** Μὰ οἱ ὅροι αὐτοὶ μᾶς εἶνε γνωστοί!...

***Κλητήρ*** (γελῶν). Σᾶς τὸ εἶπε τὸ Καλογερόπουλο; Ὢ γιές! Καὶ κεῖνο τὸ διάβασε. (Ὅλοι συλλογίζονται)

***Κλητήρ.*** Ἐγκὼ φεύκει, διὰ νὰ τὸ μελετήσετε. Ἔκω διαταγὴ νὰ ἀφήσω ἐλεύτερο. Ἀφίνω τὸ φάκελλος καὶ τὸ κ ἰντια. Ὅταν τελειώσετε τὰ ἀφίνετε εἰς τὸ πορτιέρη. Good beye!

(Αὐλαία)

*ὁ Καταναγκής*

# Η ΓΥΝΑΙΚΑ
## ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ

(Συνέχεια)

*— Η πρώτη χειροφετημένη — Ἡ γυναῖκα τῆς Ἀνατολῆς — Ὁ φεμινισμὸς εἰς τὴν ἀρχαίαν Αἴγυπτον.*

Εἰς μίαν ἐποχὴν τόσον ἀρχαίαν (καταλαμβανόμεθα ἀπὸ ἴλιγγον ὅταν στρέψωμεν τὰ βλέμματα μας) ἡ Αἴγυπτος ἀπομεμονωμένη ἐξ αἰτίας τῶν θαλασσῶν, αἱ ὁποῖαι τὴν περιστοιχίζουσι, καὶ τοῦ ἀμμώδους ὠκεανοῦ, ἦτο αὐτόνομος καὶ ἤκμαζεν ἄνευ ξένης ἐπιρροῆς. Ὁ πρῶτος Αἰγυπτιακὸς πολιτισμὸς εἶναι καθαρῶς φεμινιστικός. Καμμία χώρα ἀπὸ τῆς Ῥώμης τοῦ Σεβῆρ ἀνοῦ μέχρι τῆς Ἀμερικῆς τοῦ Οὐΐλσων δὲν ἐξύψωσε τόσον πολὺ τὴν γυναῖκα. Εἰς τὸ σπίτι της εἶναι ὀρθὴ βασίλισσα. Οἱ Ἕλληνες ἱστορικοὶ καὶ ὁ Μοντεσκιοὺ ἀποροῦσι διὰ τὴν παντοδυναμίαν αὐτῆς. Ὁ ἐργάτης τρέμει ὅταν τῇ δίδει τὸ ἡμερομίσθιόν του. Μόνη σύζυγος, ἡ γυναῖκα, εἶναι διὰ τὸν ἡγεμόνα καὶ χωρικόν, ἡ ἀληθὴς βασίλισσα τῆς οἰκογενειακῆς ἑστίας. Τὴν δύναμιν αὐτὴν τῆς τὴν δίδουν οἱ νόμοι. Ἡ γυναῖκα, λέγει διάσημος Αἰγύπτιος συγγραφεύς, «εἰμπορεῖ νὰ κάμῃ πωλήσεις, ἀγοραπωλησίας, νὰ προεξοφλήσῃ γραμμάτια χωρὶς τὴν θέλησιν τοῦ συζύγου της».

Ἡ κόρη τοῦ Φαραώ, εἶναι ὅπως καὶ ὁ υἱός του, νόμιμος διάδοχος τοῦ θρόνου. Ὑπάρχει δὲ καὶ νόμος ἐπιτρέπων εἰς τοὺς Αἰγυπτίους βασιλεῖς νὰ νυμφεύωνται τὴν ἀδελφήν των. Ἐὰν ὁ βασιλεὺς δὲν ἔχει ἄρρενα τέκνα δίδει εἰς τὴν σύζυγόν του δικαιώματα διαδοχικὰ ἐπὶ τοῦ θρόνου.

Τοῦτο ἐπιβεβαιώνει καὶ ἀρχαῖος νόμος, κατὰ Αἰγύπτιον ἱστορικόν. Ὑπάρχουν δὲ θαυμάσια παραδείγματα μεγάλων βασιλισσῶν, αἱ ὁποῖαι συνήνωναν πολλὰς διοικητικὰς ἀρετάς· τὴν σύνεσιν τῆς «Λευκῆς τῆς Καστίλλης», τὸ διοικητικὸν πνεῦμα τῆς Ἐλισάβετ, τῆς Ἀγγλίας καὶ τὸν φιλόδοξον πατριωτισμὸν τῆς Αἰκατερίνης τῆς Ῥωσσίας. Μεταξὺ αὐτῶν ἀνωτέρα ἀπὸ τὴν Νιτοκρίδα, τὴν ὡραίαν μὲ τὰ ῥόδινα μάγουλα καὶ τὴν Ἑλληνίδα Ἀλκισαν συγκινητικὸν σύμβολον συζυγικῆς ἀγάπης, ἐξέχουσα φυσιογνωμία, εἶναι ἡ βασίλισσα Αταξοῦ. Αὐτὴ εἶναι καθ' ὅλην τὴν σημασίαν τῆς λέξεως μέγας μονάρχης. Ὄχι μόνον μιμουμένη τοὺς προκατόχους της, στέλλει τὰ ἅρματά της εἰς τὰς ἀμμώδεις ὁδοὺς τῆς ἐρήμου, καὶ τὴν Μαύρην Νουβίαν, ἀλλὰ καὶ τρεῖς χιλιάδας χρόνια πρὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σολομῶντος ὁπλίζει καὶ στέλλει τὰς τριήρεις της διὰ νὰ κατακτήσῃ τὰς μυστηριώδεις χώρας τοῦ χρυσοῦ τῶν μαργαριτῶν οἱ τῶν ἀρωμάτων Πρωτογενεῖς κατακτηταὶ οἱ ναῦται της περιπλανῶνται εἰς τὰς ἀγνώστους ἀκόμη θαλάσσας καὶ ἀπὸ τὰ μυθώδη ταξίδιά των, τὰ ὁποῖα τοὺς ὁδηγοῦν εἰς τὴν Γῆν τῆς Ἐπαγγελίας, τὴν Ἀραβίαν καὶ τὰς Ἰνδίας μέχρι τοῦ Μπόρνεο, φέρουσι μαζὶ μὲ τὰ πλούσια φορτία των καὶ ἄγνωστα φυτὰ θαυμάσια, τὰ ὁποῖα ἡ ἄνασσα φροντίζει νὰ μεταφυτευθοῦν εἰς τὴν χώραν της. Ἡ Αταξοῦ δὲ εἶχεν ἰδικήν της πολιτικήν· κατέκτησε τὰς Ἰνδίας καὶ διωργάνωσε τὰς περιφήμους Ἀπω-ἀνατολικὰς πανηγύρεις. Τὸ γοητευτικὸν ὄνειρον τῆς κατακτήσεως τῶν Ἰνδιῶν μία γυναῖκα τὸ ἐπραγματοποίησε καὶ ἐθάμβωσε τὸν κόσμον!

Ἡ βασίλισσα ἦτο τότε πολιτικὸς ἀρχηγός, μέγας ναύαρχος, ἐπίτιμος στρατάρχης! Ἐκτὸς τῆς Αταξοῦ εἶναι καὶ πλεῖστα παραδείγματα Αἰγυπτίων βασιλισσῶν, αἱ ὁποῖαι ἤκμασαν τὴν προϊστορικὴν ἐκείνην ἐποχήν. Ἂς κατέλθωμεν τώρα εἰς τὰ μέγαρα τῆς Μέμφιδος, χωμένα μέσα εἰς θαυμασίους κήπους ὅπου ἡ μεγάλη δέσποινα στολισμένη μὲ ὡραίας κυανᾶς φενάκας (perruques) καὶ μεγαλοπρεπῆ διαδήματα καὶ ἡ δυστυχισμένη γυναῖκα τοῦ λαοῦ, σκεπασμένη μὲ ῥάκη, ἀσχολοῦνται εἰς ὅλα τὰ ἐπαγγέλματα. Καὶ ἡ μία καὶ ἡ ἄλλη ἐξασκοῦν θρησκευτικὰ καθήκοντα καὶ πολιτικά.

Τὸ ἀκόλουθον παράδειγμα εἶναι χαρακτηριστικώτατον. Εἰς τὸν τάφον ἑνὸς δημοσίου ὑπαλλήλου τῆς Ἀρχαίας αὐτοκρατορίας εὑρέθη μία εἰκών. Ἀπεδείχθη ὅμως ὅτι ἦτο γυναικεία. Εἶναι ἡ Ἀμντὲν ἡ ὁποία ἤκμασε τὴν προϊστορικὴν ἐκείνην ἐποχήν. Καὶ ἡ Αἰγυπτιακὴ ἱστορία ἀναφέρει τὴν βιογραφίαν της. Ἡ Ἀμντὲν ἦτο κόρη ἀστοῦ. Ὁ πατήρ της ἀρχιγραμματεὺς κατώρθωσε νὰ τὴν εἰσάξῃ εἰς τὸ βασιλικὸν διοικητικὸν συμβούλιον. Κατόπιν ἔγινε γραμματεὺς εἰς ἕνα ὑπουργεῖον. Ἐξυπνοτάτη ἐξετιμᾶτο πολὺ ἀπὸ τοὺς ἀνωτέρους της, καὶ ἀνῆλθε βαθμηδὸν ὅλην τὴν ἱεραρχικὴν κλίμακα· κατόπιν ἐγκατέλειψε τὸν διοικητικὸν κλάδον, ὅπως γίνῃ ὑποδιοικητὴς εἰς τὰς ἐπαρχίας. Εἶχε τόσον σπάνια προτερήματα, ὥστε ὁ Φαραὼ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τὴν διώρισε νομάρχην τῆς Κροκοδειλοπόλεως. Ἐπειδὴ δὲ τότε τὰ πολιτικὰ καθήκοντα δὲν ἦσαν χωρισμένα ἀπὸ τὰ στρατιωτικά, ἡ Ἀμντὲν ἔγινε στρατηγὸς καὶ ἀρχηγὸς τῶν Πυλῶν τῆς Δύσεως. Διοικεῖ ὁλόκληρον ἐπαρχίαν, ἔχει ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν της ὅλα τὰ στρατεύματα τὰ ὁποῖα φυλάττουσι τὰ σύνορα τῆς Κάτω Αἰγύπτου. Ἐξακολουθεῖ νὰ ἔχῃ τὴν εὐμένειαν τοῦ Φαραὼ μέχρι τοῦ θανάτου της· εἶδε μεγάλας τιμάς, καὶ τὸ ὄνομά της ἔμεινεν ἀθάνατον εἰς τὴν Αἰγυπτιακὴν ἱστορίαν.

ΕΛΕΝΗ Ι. ΣΙΦΝΑΙΟΥ

# ΚΡΙΣΕΙΣ
## ΔΙΑ ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΓΟΥΝΑΡΗ

Ῥώμη, 3.— Ξένη διπλωματικὴ προσωπικότης ἐδήλωσε τ' ἀκόλουθα ἐν σχέσει πρὸς τὸ εἰς Εὐρώπην ταξίδιον τοῦ κ. Γούναρη.

«Θεωρῶ τὸ ταξίδιον τοῦτο ἄκαιρον, καθόσον ἐπιχειρεῖται εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ καὶ ὁ κ. Μπριὰν πρόκειται ν' ἀναχωρήσουν δι' Ἀμερικήν, ὅπως συμμετάσχουν τῆς ἐν Οὐάσιγκτων συγκαλουμένης Διασκέψεως τοῦ ἀφοπλισμοῦ.

Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ δύο Σύμμαχοι Πρωθυπουργοὶ εἶνε σοβαρῶς ἀπησχολημένοι μὲ τὴν λύσιν σπουδαιοτάτων ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν ζητημάτων, ὡς εἶνε τὸ ζήτημα τῆς Ἄνω Σιλεσίας καὶ τόσα ἄλλα.

Εὐλόγως λοιπὸν τὸ Ἑλληνοτουρκικὸν θεωρεῖται δευτέρας σημασίας κατὰ τὴν παροῦσαν στιγμὴν ὑπὸ τῆς Γαλλίας καὶ Ἰταλίας, αἱ ὁποῖαι ἀντιλαμβάνονται κάλλιστα ὅτι πᾶσα καθυστέρησις αὐτοῦ ἀποβαίνει πρὸς ὄφελος τῶν Τούρκων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν κ. Λόϋδ Τζώρτζ, οὗτος εἶνε λίαν ἀπησχολημένος κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην μὲ τὸ Ἰρλανδικόν. Θὰ ἔπρεπε λοιπὸν ὁ κ. Γούναρης νὰ ἔλθῃ εἰς Εὐρώπην ἐγκαιρότερον.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Γούναρη δὲν φαίνεται προωρισμένον νὰ ἐπιτύχῃ πλήρως, καθόσον ἡ μεσολάβησις τῶν Συμμάχων εἰς τὴν Ἑλληνοτουρκικὴν διαφορὰν εἶνε δυνατὴ τώρα πλέον μόνον ὑπὸ τὸν ὅρον μεγάλων ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος ὑποχωρήσεων».

*— Ἡ ἐντύπωσις τῶν πολιτικῶν κύκλων*

Παρίσιοι, 3. — Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐνταῦθα πολιτικῶν κύκλων, ἡ Ἑλληνικὴ Κοινὴ Γνώμη ἤκουσε μετὰ ζωηρᾶς ἱκανοποιήσεως ὅτι ὁ κ. Γούναρης καὶ ὁ κ. Μπαλτατζῆς θὰ γείνουν δεκτοὶ εἰς Παρισίους ὑπὸ τοῦ κ. Μπριάν.

Τὰ περισσότερα τῶν σημερινῶν φύλλων ἀφιεροῦν τὰ κύρια ἄρθρα των εἰς τὴν εἴδησιν αὐτὴν καὶ ἐκφράζουν τὴν γνώμην ὅτι διὰ τῆς συναντήσεως τοῦ κ. Γούναρη μετὰ τοῦ κ. Μπριὰν θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἀρθοῦν αἱ ὑφιστάμεναι παρεξηγήσεις.

*— Τὰ προηγηθέντα τοῦ ταξειδίου.*

Πληροφορίαι ἐκ πηγῆς αὐθεντικῆς βεβαιοῦν ὅτι ἡ διάβασις τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Γούναρη ἐκ Παρισίων ὀφείλεται εἰς αὐτόβουλον ἀποκλειστικῶς αὐτοῦ ἐνέργειαν. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπαλτατζῆς, ἐπισκεφθεὶς πρὸ ἡμερῶν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γαλλίας κ. Δε Μπιγύ, παρεκάλεσε τοῦτον ὅπως ζητήσῃ διὰ τοῦ Γαλλικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν νὰ γείνῃ δεκτὸς παρὰ τῷ πρωθυπουργῷ κ. Μπριὰν ὁ πρωθυπουργὸς Γούναρης, ἐπιθυμῶν νὰ διέλθῃ ἐκ Παρισίων κατὰ τὴν εἰς Λονδῖνον μετάβασίν του καὶ συζητήσῃ, εἰ δυνατόν, μετ' αὐτοῦ ἐπὶ τῶν ἀντιλήψεων τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως. Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας ἐξεπλήρωσε τὴν παράκλησιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην ἐπισκεφθεὶς τὸν κ. Μπαλτατζῆν τοῦ ἀνεκοίνωσε τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς Μπριὰν δύναται νὰ δεχθῇ τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ἑλλάδος μεταξὺ 19 καὶ 22 Ὀκτωβρίου (ν. ἡ.) εἰς Παρισίους.

Βεβαιοῦται ἐπίσης ὅτι, κατόπιν τῆς διαστρεβλώσεως τῆς ἀληθείας ἀπὸ μέρους τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου, θὰ ἐκδοθῇ καὶ ἀνακοινωθὲν τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς, ἀποκαθιστῶν τὴν ἀλήθειαν, ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς δὲν μεταβαίνει εἰς Παρισίους κατόπιν προσκλήσεως τοῦ πρωθυπουργοῦ Μπριάν.

# Η ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΙΛΕΣΙΑΝΟΥ

*— Ἡ κοινοποίησις τῶν ἀποφάσεων*

Παρίσιοι, 3. — Ἡ Διάσκεψις τῶν Πρεσβευτῶν ἀπεδέχθη τὴν λύσιν τοῦ Σιλεσιανοῦ ζητήματος, τὴν προταθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ ὡς πρὸς τὸν καθορισμὸν τῶν συνόρων ὅσον καὶ ὡς πρὸς τὴν οἰκονομικὴν διευθέτησιν μεταξὺ Γερμανίας καὶ Πολωνίας.

Ἡ πρεσβευτικὴ Διάσκεψις πρόκειται νὰ καλέσῃ τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Πολωνίαν νὰ ἀποστείλουν ἀντιπροσώπους πρὸς συζήτησιν τῆς προσαρμογῆς τοῦ προτεινομένου ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν οἰκονομικοῦ καθεστῶτος.

Ἡ Διάσκεψις καθώρισε καὶ τὰ ληπτέα ἐν Ἄνω Σιλεσίᾳ μέτρα πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ἐγκριθείσης ἀποφάσεως, τὰ ὁποῖα εἶναι κατὰ τὸ πλεῖστον προσωρινοῦ χαρακτῆρος.

Ἡ ἀπόφασις τῆς Πρεσβευτικῆς Διασκέψεως μετὰ τῆς προτεινομένης λύσεως τοῦ Σιλεσιανοῦ θὰ δημοσιευθῇ μετὰ τὴν κοινοποίησιν εἰς τὰς Κυβερνήσεις Γερμανίας καὶ Πολωνίας.

Λονδῖνον, 3. — Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις εἰδοποίησε τοὺς Παρισίους περὶ τῆς ὑπ' αὐτῆς ἀποδοχῆς τῆς ἀποφάσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἥτις βεβαίως, ὅτι οἱ Σύμμαχοι εἶναι σύμφωνοι κατ' ἀρχὴν ἐπὶ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Μπριὰν ἐν σχέσει πρὸς τὴν διαδικασίαν τῆς γνωστοποιήσεως τῆς ἐκδοθείσης ἀποφάσεως. Οὕτως ἡ Ἀγγλία ἀποδέχεται μετὰ τῆς χαράξεως τῶν συνόρων τὰς συστάσεις οἰκονομικῆς φύσεως. Ἡ Διάσκεψις τῶν Πρέσβεων θὰ συνέλθῃ τὸ Σάββατον ἢ τὴν Δευτέραν. Θὰ ἦτο δυνατὸν ἡ γνωστοποίησις τὴν Τρίτην εἰς τὸ Βερολῖνον καὶ τὴν Βαρσοβίαν τὴν ἀπόφασιν, τὴν ὁποίαν ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ὄππελν θὰ ἐφαρμόζῃ τὴν Πέμπτην.

*— Εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας*

Παρίσιοι 4. — Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βαρσοβίας, οἱ Γερμανοὶ τῆς Ἄνω Σιλεσίας παρασκευάζουν γενικὴν ἀπεργίαν πρὸς διαμαρτυρίαν κατὰ τῆς διανομῆς τῆς Σιλεσίας. Ἐκφράζονται φόβοι, ὅτι ἡ μιλιταριστικὴ ὀργάνωσις «Ὄργκες» θὰ προβῇ εἰς ἀνατινάξεις τῶν γεφυρῶν.

# ΟΙ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΜΙΣΘΟΙ

Διὰ τοῦ κατατεθέντος εἰς τὴν Συνέλευσιν νομοσχεδίου ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως οἱ νέοι μηνιαῖοι μισθοὶ τῶν δικαστῶν.

Πρόεδρος καὶ Εἰσαγγελεὺς Ἀρείου Πάγου δραχ. 3000, Ἀντιπρόεδρος Ἀρείου Πάγου 2.500, Ἀντεισαγγελεὺς Ἀρ. Πάγου, Πρόεδροι καὶ Εἰσαγγελεῖς Ἐφετῶν 2000, Ἀντιπρόεδροι ἐφετῶν 1800, Πρόεδροι καὶ Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν 1400, Ἐφέται καὶ Εἰσαγγελεῖς Ἐφετῶν 1600, Ἀντιπρόεδροι Πρωτοδικῶν 1.150, Πρωτοδίκαι καὶ ἀντεισαγγελεῖς Πρωτοδικῶν 1000, Ἔμμισθοι Πάρεδροι παρὰ Πρωτοδίκαις 750, Εἰρηνοδίκαι α'. τάξεως καὶ εἰδικοὶ Πταισματοδίκαι 700 καὶ Εἰρηνοδίκαι β' τάξεως 500.

Ὡσαύτως ὁρίζεται εἰς τοὺς δικαστικοὺς ὑπαλλήλους τοὺς ὑπηρετοῦντας ἐν Ἀθήναις, Πειραιεῖ, Θεσσαλονίκῃ, Πάτραις, Βόλῳ, Καλάμαις καὶ Ἀδριανουπόλει ὡς καὶ ἐν ταῖς παραμεθορίοις πόλεσι παρέχεται μηνιαῖον ἐπίδομα δέκα τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ μηνιαίου μισθοῦ. Εἰς τοὺς ἔχοντας τέκνα δικαστὰς παρέχεται προσθέτως διὰ τὰ ἄρρενα μὲν ἡλικίας μέχρι 17 ἐτῶν συμπεπληρωμένων, θήλεα δὲ μέχρι τοῦ γάμου των, δι' ἕκαστον τέκνον 10 ο/ο ἐπὶ τοῦ μηνιαίου μισθοῦ. Διὰ τὴν συζῶσαν μετὰ τοῦ ἀνδρὸς νόμιμον σύζυγον δίδεται ὡσαύτως 10 ο/ο ἐπὶ τοῦ μηνιαίου μισθοῦ.

Ὁ πάγιος μηνιαῖος μισθὸς τῶν δικαστικῶν ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν προσαυξάνεται ἀνὰ πᾶσαν τριετίαν ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ καὶ μέχρι τριῶν τὸ πολὺ τριετιῶν κατὰ 10 ο/ο ἐπὶ τοῦ μην. μισθοῦ.

Ἐν τῷ Νομοσχεδίῳ κανονίζονται τὰ δικαιώματα τῶν δικαστικῶν ὑπαλλήλων δι' ὁδοιπορικὰ καὶ κατὰ τὰς μεταθέσεις των καὶ περιέχονται καὶ ἄλλαι τινὲς δευτερευούσης φύσεως διατάξεις.

# ΕΣΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 4 Ὀκτωβρίου

*— Ἡ ἀναχώρησις τοῦ κ. Γούναρη*

Χθές, τὴν τετάρτην ἀπογευματινὴν ἀπέπλευσεν ἐκ Πειραιῶς τὸ ἀντιτορπιλλικὸν «Λέων» ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινον ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς. Τὸ ἀντιτορπιλλικόν, θὰ φθάσῃ εἰς Βρυνδήσιον τὴν 9 πρωϊνὴν τῆς σήμερον. Ὁ κ. Γούναρης καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς δι' ἐκτάκτου ἁμαξοστοιχίας θ' ἀναχωρήσουν ἀμέσως διὰ Παρισίους.

Ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ κ. Γούναρης ἐδήλωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους τὰ ἑξῆς:

— «Εἶπον ἤδη εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν ὅ,τι ἔπρεπε νὰ λεχθῇ καὶ νὰ μάθῃ ὁ λαός. Δύνασθε ὅμως νὰ προσθέσητε ὅτι, ἀναχωρῶν ἐλπίζω ὅτι θὰ ἀναγνωρισθοῦν τὰ δίκαια τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τῶν ἰσχυρῶν Συμμάχων καὶ ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς θὰ τύχῃ ἱκανοποιήσεως διὰ τὰς τόσας θυσίας τὰς ὁποίας ὑπέστη.»

*— Ὁ κ. Παπούλας ἐπανέρχεται*

Προκειμένου νὰ συνέλθῃ τὸ Ἀνώτατον στρατιωτικὸν συμβούλιον ἀπὸ τῆς 16 μέχρι τῆς 25 τρέχοντος μηνὸς Ὀκτωβρίου ὁ στρατηγὸς κ. Παπούλας ἐτηλεγράφησεν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ὅτι θὰ παρευρεθῇ εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Συμβουλίου, ἀναμένεται δὲ ἐνταῦθα ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Ἐπιτελάρχης τῆς Στρατιᾶς κ. Πάλλης θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν θέσιν του.

*— Ἡ δύναμις τῶν κομμάτων*

Ἡ «Πολιτεία» δημοσιεύει λεπτομερῆ κατάλογον τῶν μελῶν τῆς ἐθνοσυνελεύσεως καὶ τῆς μερίδος εἰς ἣν κομματικῶς ἀνήκουσιν οὗτοι· Οὕτω ἐκ τῶν 369 πληρεξουσίων, 5 μὲν, ἀπέθανον καὶ 4 οὐδόλως προσέρχονται εἰς τὰς συνεδριάσεις. Εἰς τὴν προχθεσινὴν συνέλευσιν προσῆλθον μόνον 240 πληρεξούσιοι, τῶν λοιπῶν 120 ἀπουσιασάντων.

Ἡ ὀλικὴ δύναμις τῶν κομμάτων καὶ ὁμάδων εἶναι ἡ ἑξῆς:

| | |
|---|---|
| Κυβερνητικοὶ | 179 |
| Μεταρρυθμισταὶ | 33 |
| Φιλελεύθεροι | 87 |
| Καλογεροπουλικοὶ | 12 |
| Ὁμὰς Μπουσίου | 9 |
| Ἀνεξάρτητοι | 21 |
| Ἀνεξάρτητος ὀθωμανικὴ ὁμὰς | 19 |
| Ἤτοι ἐν ὅλῳ | 360 |

# ΑΪΔΙΟΣ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ
## ΚΑΙ ΑΙΩΝΙΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

ΟΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝΔΟΞΟΙ ΝΕΚΡΟΙ

Εἰς τὰς Ἀθηναϊκὰς συναδέλφους ἤρξατο δημοσιευόμενος ὁ κατάλογος τῶν ἐνδόξων νεκρῶν, τῶν ἡρωϊκῶς πεσόντων κατὰ τὰς ἐν Μικρασίᾳ μάχας.

Μὴ δυνάμενοι δυστυχῶς, ἐλλείψει χώρου, νὰ παραθέσωμεν ὁλόκληρον τὸν κατάλογον τῶν ἡρωϊκῶν νεκρῶν, δημοσιεύομεν μόνον τοὺς ἐκ τοῦ νομοῦ Λέσβου καὶ τῶν πλησιοχώρων αὐτῆς μερῶν καταγομένους.

*Οἱ νεκροὶ τῆς ΙΙ Μεραρχίας*

1ου πεζικοῦ συντάγματος. — Κουτσογιάννης Ἰωάννης (Ἀγρίδια Ἴμβρου). Τσιχρακλῆς Ἀθανάσιος (Κάστρο Λήμνου).

7ου πεζ. συνταγμ. — Παπαδόπουλος Εὐάγγελος ἀνθυπολοχαγὸς ἐκ Κεμερίου, Κονδύλης Χαράλαμπος λοχίας ἐκ Παμφύλων Λέσβου, Πετεινὸς Στυλ. δεκανεὺς ἐκ Μυτιλήνης, Χατζηπαναγιώτου Πανοέλληνος στρατ. ἐκ Λεισβορίου Λέσβου.

34ου πεζ. συντάγματος. — Ψυχογιὸς Γρ. Ἰωάννης ἐκ Πλωμαρίου, Γεωργέλης Ἰγνάτιος δεκανεὺς ἐξ Ἐρεσσοῦ, Κατσιβέλης Εὐστρ. στρατ. ἐξ Ἀγιάσσου, Κυριαζῆς Εὐστρ. ἐκ Στύψης, Φιάκας Κωνσταντῖνος ἐξ Ἐρεσσοῦ, Χαβαράνης Ἐμμ. ἐξ [illegible]

## ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ο κ. ΓΚΩΒΑΙΝ ἀνεγνωρίσθη καὶ ὑπὸ τῶν τυραννομάχων ὡς διαπνεόμενος ὑπὸ φιλελληνικῶν αἰσθημάτων. Εἰς ἓν ἀπὸ τὰ τελευταῖά του ἄρθρα, τονίζει ὅτι τὰ συμφέροντα τοῦ Ἑλληνισμοῦ δύνανται νὰ συμβιβασθοῦν πρὸς τὰ Γαλλικὰ ἂν οἱ Ἕλληνες «*ἐμπιστευθοῦν τὰς τύχας των εἰς καλοὺς ποιμένας*». Ποίους νὰ ἐννοῇ ἆρα γε ὁ εὐγενὴς Γαλάτης ὡς τοιούτους;...

Ο κ. ΓΟΥΝΑΡΗΣ **ἐτόνισεν** ὅτι ὁ Βενιζέλος ἐξηφανίσθη τῆς πολιτικῆς σκηνῆς καὶ ἐπιχειρεῖ ταξείδιον ἀναψυχῆς κατὰ τὴν ... διπλωματικὴν δρᾶσιν τῆς Ἑλλάδος!! Ὅταν ὁ Βενιζέλος δὲν ἔκαμε ταξείδιον ἀναψυχῆς; ἔλεγον ὅτι συνεφωνεῖ καὶ ὑπεσκάπτει τὸ ἔργον των!! Χρειάζονται σχόλια;...

Ο ΧΟΡΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας οὔτε τοὺς νεκροὺς διδασκάλους δὲν ἀφίνει νὰ ἡσυχάσουν εἰς τοὺς τάφους των. Οὕτω προχθὲς μετέθεσε τὸν διδάσκαλον Γρηγόριον Ἀλεξάκην, ὅστις εἶχε πέσει ἡρωϊκῶς μαχόμενος εἰς τὴν μάχην τῆς 8ης Ἰουλίου. Νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ἠθέλησε νὰ τὸν μεταφέρῃ ἐκ τοῦ ἐπουρανίου παραδείσου εἰς τὸν μετανοεμβριανόν;

Η ΙΕΡΑ Μητρόπολις ἀπηύθυνε «πρὸς τὸν ἱερὸν κλῆρον τῆς Θεοσώστου Ἐπαρχίας της» ἐγκύκλιον διὰ τῆς ὁποίας ἀπαγορεύει αὐστηρῶς εἰς τοὺς ἱερεῖς νὰ συχνάζουν εἰς δημόσια κέντρα κτλ. Ἀνεγνώσαμεν τὴν ἐγκύκλιον εἰς τὸν ἐγχώριον τύπον καὶ ἐσκέφθημεν: Ἡ Ἱ. Μητρόπολις ἔκαμε πολὺ καλὰ νὰ προβῇ εἰς αὐτὴν τὴν ἀπαγόρευσιν. Ἐσκέφθημεν ὅμως καὶ τὰ ἑξῆς: α') Διατί ἡ Ἱ. Μητρόπολις ἐξευτελίζει «τὸν ἱερὸν κλῆρον τῆς Θεοσώστου ἐπαρχίας της» κατὰ τοιοῦτον τρόπον; Δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἀπευθύνῃ τὴν ἐγκύκλιόν της, καθ' ὃν τρόπον κοινοποιοῦνται αἱ ἐγκύκλιοι ἐμπιστευτικῶς ἢ καὶ μόνον πρὸς τοὺς ἐνδιαφερομένους; Ποῖον σκοπὸν εἶχεν ἡ δημοσίευσίς της; β') Διατί ἡ πρώτη παράγραφος τῆς ἐγκυκλίου μυρίζει ἀπολογίαν; Ἀπέναντι τίνος καὶ διατί ἀπολογεῖται ἡ Ἱ. Μητρόπολις;...

Ἐρεσσοῦ, Καπροῦ Σταῦρος στρατ. ἐξ Ἀγιάσσου.

*Οἱ νεκροὶ τῆς XII μεραρχίας*

41ον πεζ. συντ.— Ψυχάλζη: Χαρ. δεκανεὺς ἐκ Λήμνου.

40ον πεζ. συντ. Γιαννέλης Δημ. δεκανεὺς ἐκ Πλωμαρίου.

*Ἐξαφανισθέντες ὁπλῖται τῆς XII μεραρχίας*

Σπανάκος Β.Μ., Σαρέλος Παν. Μελ. ἐξ Ἀγιάσσου, Κοντονίκης Γεωργ. καὶ Κούσκος Εὐστρ. λοχίαι, Καλλιμάνος Χ. στρατ. Ἀρμενάκης Γ.Π. ἐκ Πλωμαρίου.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝΤΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 6 Ὀκτωβρίου.

Ρώμη. — Οἱ Σέρβοι διαβάντες τὸν Δρῖνον κατέλαβον τὴν πόλιν Λουρεάν. Βεβαιοῦται ὅτι ὁ Σερβικὸς Στρατὸς προελαύνων εὑρίσκει φιλικῶς διατεθειμένας πρὸς αὐτοὺς τὰς φυλὰς τῶν Μαλισσόρων. Ἐντεῦθεν ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι οἱ Σέρβοι ἀποβλέπουν εἰς νέαν προέλασιν διὰ νὰ ἑνωθῶσι πρὸς τὸ κύριον σῶμα τῶν χριστιανῶν Μιρδιτῶν.

Λονδῖνον. — Ἡ πτῶσις τοῦ Μάρκου ἐξακολουθεῖ Γερμανία, θεωρεῖται δὲ βέβαιον ὅτι μέχρι τέλους τῆς ἑβδομάδος ἡ λίρα θὰ φθάσῃ τὰ χίλια μάρκα.

Ὁ Στρατηγὸς Παπούλας ἀνακοινοῖ τὰ ἀκόλουθα: Τὴν 29ην Σεπτεμβρίου ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ἐβομβάρδισε τὸ χαρουργεῖον τοῦ σιδηροδρομικοῦ Σταθμοῦ Ἀκ Μπουνάρ, καίτοι εἰς καταφανὲς μέρος αὐτοῦ, διεκρίνετο ὑπὸ μεγάλων διαστάσεων σῆμα τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

Ἀναγκαζόμεθα διὰ τρίτην φορὰν κατὰ τὰς τελευταίας ἐπιχειρήσεις νὰ καταγγείλωμεν εἰς τὸν πεπολιτισμένον κόσμον τὸν ἐχθρόν, ὡς παραβιάζοντα τὰς Διεθνεῖς συμβάσεις.

**HANDELHSAUS «OLYMPIA»**

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

**Ἀθῆναι-Βόλος-Θεσσαλονίκη Μυτιλήνη**

**ZEIT IST GELD**

Ὁ Διευθύνων τὸ τεχνικὸν τμῆμα Βόλου κ. Valentin FICHER εἰδικὸς δι' ἐγκαταστάσεις παντὸς εἴδους μηχανημάτων βιομηχανίας κ.λ.π. ἔρχεται εἰς Μυτιλήνην ἐντὸς τοῦ Ὀκτωβρίου ν. ἡ. καὶ θὰ παραμείνῃ ἐπὶ δύο ἑβδομάδας περίπου. Παρακαλοῦμεν τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ προμηθευθῶσιν οἱουδήποτε εἴδους μηχανήματα τῆς Γερμανίας νὰ δηλώσουν ἐγκαίρως τὴν ἐπιθυμίαν των ἵνα τοὺς παρασχεθῶσιν λεπτομερεῖς πληροφορίαι καὶ τιμαί. 7—10

ἀντιπρόσωποι

*Ἀνατολικὴ Ἕνωσις*

*Ἀδελφοὶ Καμπαδέλλη*

**Τὰς ἐργασίας σας εἰς τὸν «Ελ. Λόγον»**

## ΤΟΠΙΚΑ

— **Ἐπίσκεψις εἰς τὰ Ὀθωμανικὰ σχολεῖα**

Χθὲς ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ νομικοῦ Συμβούλου κ. Ἐλευθεριάδου ἐπεσκέφθη τὰ Ὀθωμανικὰ σχολεῖα τῆς πόλεώς μας καὶ ἐξήτασε τοὺς μαθητὰς εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ διὰ τοῦ κ. Ἐλευθερίου εἰς τὴν Τουρκικήν.

Ἐκ τῆς ἐξετάσεως ταύτης ἔμεινε τελείως ἱκανοποιημένος καθόσον ἐξηκρίβωσεν ὅτι οἱ μουσουλμανόπαιδες ἐπετέλεσαν ἀρκετὰς προόδους εἰς τὴν Ἑλληνικήν, δυνάμενοι ἐπαρκῶς νὰ γράφωσι καὶ νὰ ὁμιλῶσιν αὐτήν.

Ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς συνεχάρη τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ τοὺς διέποντας τὰς σχολὰς ταύτας, ὑπεσχέθη δὲ ὅτι θὰ παράσχῃ πᾶσαν τὴν ἠθικὴν αὐτοῦ συνδρομὴν πρὸς μόρφωσιν τῶν μουσουλμάνων μαθητῶν.

— **Διορισμὸς προέδρων καὶ κοινοτικῶν συμβούλων**

Διωρίσθησαν: Πρόεδρος κοινότητος Λαφιῶνος ὁ κ. Ν. Χατζῆ Ἐλευθερίου, καὶ κοινοτικὸς σύμβουλος αὐτῆς ὁ κ. Γεωργ. Ράλλης. Δημοτικὸς σύμβουλος Πλωμαρίου ὁ κ. Ἰωάννης Βουλαλᾶς. Πρόεδρος τῆς κοινότητος Κλειοῦς ὁ κ. Ἰωάν. Παρασκευᾶς καὶ κοινοτικοὶ σύμβουλοι τῆς ἰδίας κοινότητος οἱ κ. κ. Σ. Χριστόφας, Κουτσουμπάσης, Τερζῆς καὶ Μπεκὴρ Χασὰν Τσαούς. Κοινοτικὸς σύμβουλος Μυστεγνῶν ὁ κ. Μιχαὴλ Ξενοδοχάκης.

— **Πταισματοδικεῖον**

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ τοῦ Πταισματοδικείου ἐξεδικάσθη περὶ τὰς 45 ὑποθέσεις.

— **Κακουργιοδικεῖον**

Κατὰ τὴν χθεσινὴν δικάσιμον τοῦ Κακουργιοδικείου ἐξεδικάσθη ἡ ὑπόθεσις Ἀθανασιάδου κατηγορουμένου ἐπὶ διγαμίᾳ, καταδικασθέντος ἐρήμην εἰς 5 ἐτῶν φυλάκισιν, καὶ ἡ ὑπόθεσις Ὀθωναίου, φυγοδικοῦντος ὡσαύτως καὶ καταδικασθέντος ἐρήμην εἰς 18 μηνῶν φυλάκισιν.

— **Μεταφορὰ ξυλίνων οἰκίσκων**

Διετάχθη ὁ κ. Νομομηχανικὸς ὅπως ἐπιστατήσῃ εἰς τὴν μεταφορὰν τῶν ἐν τῷ Ἀσύλῳ εὑρισκομένων ξυλίνων οἰκίσκων εἰς τὸ ἐνταῦθα προσφυγικὸν νοσοκομεῖον προκειμένου νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς γραφεῖα τῆς ὑπηρεσίας καὶ κατοικίαι τοῦ προσωπικοῦ.

— **Ἐξέτασις σχολικῶν κτιρίων**

Ὁ βοηθὸς τοῦ Νομομηχανικοῦ Λέσβου κ. Χατζανδρέας ὑπέβαλεν ἔκθεσιν τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἐνεργηθείσης ἐξετάσεως τῶν σχολικῶν κτιρίων Γέρας, καθ' ἣν πλὴν τοῦ Ἀρσεναγωγείου Πλακιδόυ ὅπερ εὑρίσκεται ἐν καλῇ καταστάσει, ἐνῷ τὸ Παρθεναγωγεῖον αὐτοῦ εἶναι ἑτοιμόρροπον δι' ὃ καὶ διετάχθη ἡ κατεδάφισίς του, ἅπαντα τὰ λοιπὰ χρήζουν διαφόρων ἐπισκευῶν καὶ διαρρυθμίσεων. Διετάχθη δὲ ἡ ἐπίσπευσις τῶν ἐπισκευῶν καὶ συμπληρώσεων τούτων πρὸς κανονικωτέραν αὐτῶν λειτουργίαν.

— **Πάθημα ἀτμοπλοίου**

Τὸ Γαλλικὸν ἀτμόπλοιον «Μπουλὲν» ἀναχωρῆσαν ἐκ Λήμνου πρό τινων ἡμερῶν ὑπέστη βλάβην τῶν μηχανῶν, διὰ σημάτων δὲ εἰδοποίησε τὸ διερχόμενον ἐκεῖθεν ἱστιοφόρον «Ἀγαθάγγελος», τὸ ὁποῖον σπεῦσαν ἐρρυμούλκησεν αὐτὸ εἰς τὸν λιμένα Μηθύμνης.

— **Ἀναχώρησις Γάλλων καὶ Βραγγελικῶν ἐκ Λήμνου**

Καθὰ τηλεγραφοῦσιν ἐκ Λήμνου ἀνεχώρησαν ἐκεῖθεν μεταβαίνοντες εἰς Κων)πολιν 100 Γάλλοι στρατιῶται καὶ οἱ ὑπολειφθέντες αὐτόθι στρατιῶται τοῦ Βραγγελ. Οὕτω οὐδεὶς πλέον Γάλλος ἢ Βραγγελικὸς παραμένει ἐν Λήμνῳ.

— **Φιλανθρωπικὰ Καταστήματα**

Ἡ Ἐφορία τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων, ἐπισκεφθεῖσα χθὲς τὸν κ. Γεν. Διοικητήν, ηὐχαρίστησεν αὐτὸν διὰ τὴν ἐπιτευχθεῖσαν διὰ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐνεργειῶν αὐτοῦ ἔκδοσιν ἐντάλματος πρὸς πληρωμὴν τῶν καθυστερουμένων εἰς αὐτὰ 11311 δραχμῶν.

## ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Διωρίσθη ὁ κ. Πιττακὸς Χ" Γιαννάκης προσωρινὸς ἔκτακτος γραμματεὺς Α'. τάξεως παρὰ τῇ Ὑποδιοικήσει Σαμοθράκης.

— Ὁ νομάρχης κ. Νιώτης μετὰ τοῦ κ. Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου καὶ τοῦ ταμείου Λέσβου, ἐξέδραμον χθὲς εἰς Μανδαμάδον δι' ὑπηρεσιακὰς ὑποθέσεις.

**Ἐθν. Ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος**

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΑΤΡΙΣ» φθάνει τὸ Σάββατον καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Κων)πολιν, Βάρναν.

*Ἐκ τοῦ Πρακτορείου*

**ΔΗΛΩΣΙΣ**

Δηλῶ ὅτι μὲ τὸν δημοσιογραφοῦντα ἐνίοτε ἐν τῇ ἐφημερίδι «Νέος Κῆρυξ» Ἀθανάσιον Τούνταν, ἀληθῶς ὅμως Τουντόπουλον ὀνομαζόμενον, βιβλιοπώλην οὐδεμία οἰκογενειακὴ ἢ ἄλλη ἀπολύτως σχέσις μὲ συνδέει.

Μυτιλήνη 7 — 10 — 21

*Ἀθανάσιος Τούντας*

Ἀπόστρατος Ταγματάρχης

## ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

### ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΣΟΥ

Μέσ' τῶν ματιῶ σου τὸ μαβράδι
κάτι σαλεῦει ἀγάλι-ἀγάλι
σὰν κάποιο χῶρο μαϊστράλι
ψεμένο ἀπόνα θεῖο λαγκάδι

Βαρκοῦλες πλένε στὸ σκοτάδι
μέσ' ἕνα μαῦρο γυρογιάλι
ἀραξοβόλι δὲν προβάλλει
κι' οἱ δόλιες λάμνουν γιὰ τὸν Ἅδη.

Στῶν μαῦρω σου ματιῶ τὸ φῶτο
κάτι γυρίβω ἐγὼ νὰ νιώσω
μὰ σκιάζομαι μὴ πελαγώσω.

Κι' ἔτσι χαθῶ στὸ μαῦρο πόντο.
Βάλε μου φάρο νὰ κινήσω
καὶ τὴν ψυχή σου νὰ φιλήσω.

*Σ. Καρ. Ισκάκη*

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ

### BIS!...

Προχθὲς ἤμουνα στὴν Ἐπιθεώρηση. Τὸ θέατρο σύγκα γεμάτο. Πρώτης τάξεως ἐπιτυχία! ἔλεγεν ὁ Φωκαεὺς καὶ μὲ τὸ δίκιο του. Ὁ κόσμος ὅλος ἐφαίνετο εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸν θίασον καὶ ὁ θίασος ἀπὸ τὸν κόσμον. Ἀμοιβαία ἡ εὐχαρίστησις.

Ὅσο γιὰ μένα ἐσυλλογιζόμην τί εἴδους σχέσιν εἶνε δυνατὸν νὰ ἔχουν ὅλα ἐκεῖνα τὰ πράγματα μὲ τὴν Τέχνην, διὰ τὴν ὁποίαν δὰ τόσον κολακευόμεθα οἱ Μυτιληναῖοι νὰ νομίζωμεν ὅτι ἐνδιαφερόμεθα καὶ δὲν εὕρισκα καμμίαν. Ὁ κόσμος ἐντούτοις ἐχειροκρότει διαρκῶς καὶ ἐπιβιζάριζεν ἐπιμόνως σχεδὸν ὅλα τὰ νούμερα. Καὶ συνεπέρανα ὅτι ἦτο πρόθυμος νὰ ἀνταλλάξῃ ὅλους τοὺς δραματικοὺς συγγραφεῖς, ἀρχαίους καὶ νέους μὲ τὴν ἐμφάνισιν μιᾶς γάμπας σκανδαλιστικῆς ἢ καὶ μὲ ὁρμαθὸν ἀειδεστάτων ὑπονοουμένων. Χωρὶς νὰ εἶμαι φιλόσοφος ἐζήτησα τὸ διατί. Δὲν γνωρίζω ἂν προσήγγισα εἰς τὴν ἀλήθειαν. Παρεδέχθην ὅμως ὅτι τὸ τοιοῦτον προέρχεται ἀπὸ ἀντίδρασιν.

Ἡ εὐχαρίστησις τοῦ κοινοῦ πηγάζει ἀπὸ κάποιον αἴσθημα ἐκδικήσεως! Ὅταν ὁ ἠθοποιὸς ἐκστομίζει κάποιαν αἰσχρολογίαν συγκεκαλυμμένην, τὰ χειροκροτήματα καὶ αἱ ἐπιδοκιμασίαι τοῦ θεατοῦ εἶνε σὰν νὰ λέγουν: «Ὤχ! παλιοκοινωνία! Καλὰ ποὺ σ' ἔκανεν ὁ θεατρῖνος! Πῶς τὸ φράθηκα! Σοῦ τὸν εἶπε τὸν παλιόλογο καὶ σοῦ τὸν ἔφερε τόσο τεχνικὰ ὥστε νὰ τὸν καταλάβουμε ὅλοι. Bis! πάτ, πάτ πάτ!.. Bis!.

*Ὁ Ισχοπρόδρομος*

### ΑΝΤΙΛΑΛΟΙ ΑΠ' ΤΑ ΞΕΝΑ

Τὰ τόσα χρόνια τοῦ πολέμου εἴχανε κοιμίσει τὴν Ἑλληνολατρεία τῶν Γερμανῶν. Κι' αὐτὸ ὄχι γιατὶ ἐνάντια πολεμοῦσαν στοὺς Ἕλληνας παρὰ γιατὶ ὑπάκουαν ὅλοι τους κι' οἱ καλλιτέχνες κι' οἱ ποιητὲς στὴ «βάρβαρη θέληση» αὐτή, — καθὼς λέγει ὁ μεγάλος ἀνθρωπιστὴς Λεονάρδος Φράνκ — ποὺ παντοδύναμη ἁπλώθηκε καὶ σὰ γερὸ σιδερὸ κρικέλι ἔσφιγγε ὅλο τὸν κόσμο πάνω-κάτω, εἴχανε ἀποκοιμίσει ὅλες τὶς ἀγάπες τους, γιὰ νὰ ταχτοῦνε ἀπέναντι ἀνθρώπων ποὺ τοὺς ἔνοιωθαν τόσο κοντὰ στὴ ψυχή τους ἀδέλφια ἀληθινά. Κι' γράφει κάποιος Γερμανὸς σὰ γύρισε ἀπὸ τὸν πόλεμο «Εἶμαι καταραμένος, τραβᾶτε μακρυά μου, φοβηθῆτε με ἢ κάλλιο λυπηθῆτε με. Σκότωσα ἕνα Ἕλληνα καὶ νοιώθω σὰν νὰ γκρεμίστηκε ἕνας βωμὸς μέσα μου ποὺ πάνωθέ του δυὸ Νύμφες πικροκλαῖνε».

Μὰ τώρα πάλι μέσα ἀπὸ τοὺς καπνοὺς τρίβουν τὰ μάτια καὶ ξυπνοῦν τὶς ἀποκοιμισμένες ἀγάπες τους. Καὶ νά, πάλι ξαναφάνηκε ἡ «Ἑλληνογερμανικὴ Ἐπιθεώρηση» ἡ μισὴ γραμμένη Ἑλληνικὰ καὶ ἡ ἄλλη μισὴ Γερμανικά.

Ἀδέρφια οἱ Ἕλληνες καὶ Γερμανοὶ φοιτητές, ἄριστα συνενώνουν σ' ἕνα ἐξοχικὸ περιβόλι Αἰσχύλους, Παλαμάδες καὶ Γκαίτηδες. Αὐτοὶ εἶναι οἱ ἄνθρωποι ποὺ ἁπλώνουν τὰ Ἰδανικά τους πάνω ἀπὸ τὰ ὅρια τῶν πατρίδων. Γιατὶ ἀλλοιῶς δὲ θὰ γνωρίζαμε Ἴψεν, Οὐάϊλδ, Χάμσουν, Ἀντρέγιεβ.

Καὶ νὰ ὁ Ἀκαδημαϊκὸς στὸ Μόναχο κ. Ἀλ. Στάϊνμετζ μεταφράζει νεοελληνικὰ διηγήματα γιὰ νὰ τὰ δώσει στὸ Γερμανικὸ κοινό, νὰ γνωρίσει τὴ ζωὴ τῶν νέων Ἑλλήνων, τὰ ἔθιμα καὶ τὶς ἰδέες ποὺ σ' ἐξέλιξη βέβαια θὰ τάφερε ὁ τελευταῖος πόλεμος.

Κι' ὁ διδάκτωρ κ. Κάρλ Ντίτριχ στὴ Λειψία ἐκδίδει μίαν ἀνθολογία μὲ τοὺς καλύτερους νεοέλληνας ποιητὲς προσφέροντας τὸ ἑλληνικὸ κρασὶ σὲ γερμανικὸ ποτῆρι.

Ζήτησε τὰ ὀνόματά τους μέσο τοῦ «Νουμᾶ» καὶ τὶς βιογραφίες τους.

Τί ὄμορφη ἀδελφωσύνη μέσα στοὺς πιὸ ἄγριους πολέμους! Τὸ πνέμα κι' ἡ ψυχὴ δὲν ἔχουν πατρίδα.

Μυτιλήνη. *Σ. Καραϊσνάκη.*

**ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΦΙΛΙΑΣ**

Πολὺ συχνὰ στὶς σχέσεις μας μὲ τοὺς ἀνθρώπους ἡ ἐπιστροφὴ στὴ δίκαια ἰσορροπία τῆς φιλίας γίνεται ἂν προσθέσουμε στὴ ζυγαριὰ πρὸς τὸ μέρος μας μερικὰ γραμμάρια ἀδίκου.

ΦΡΕΙΔ. ΝΙΤΣΕ

**ΘΕΑΜΑΤΑ**

**«Σαπφώ»**

*Τὸ «Γαμήλιον Ἐμβατήριον»*

Εἰς τὴν «Σαπφὼ» ἀπόψε προβάλλεται ἐπὶ τῆς ὀθόνης τὸ ἀριστούργημα τοῦ μεγάλου γάλλου δραματογράφου Μπατάϊγ «Τὸ Γαμήλιον Ἐμβατήριον» μὲ τὴν Λύδα Μπορέλη καὶ τὴν Λέδα Γκύς.

Ἡ μουσικὴ προσαρμογὴ τοῦ ἔργου ἔχει γείνῃ ἐπίτηδες διὰ τὸ φίλμ ὑπὸ τοῦ κ. Καραπάση, ὁ ὁποῖος ἐκτὸς τοῦ ὅτι θὰ συμμετάσχῃ μετὰ τῆς ὀρχήστρας εἰς τὸ πρόγραμμα, θὰ συνοδεύσῃ καὶ ὁλόκληρον τὸ ἔργον διὰ τοῦ πιάνου, ἐκτελῶν τὰ ἐν τῷ ἔργῳ ἀναφερόμενα μουσικὰ τεμάχια ἐπὶ τῶν ὁποίων βασίζεται ἡ κυρία ὑπόθεσις (τὸ *Ἐμβατήριον* τοῦ Μένδελσων καὶ τὸ *Βάλς τοῦ Ἔρωτος* τοῦ Μοσκόβσκη) μὲ τὴν μουσικὴν τοῦ ὁποίου αὐτοκτονεῖ ἡ πρωταγωνίστρια τοῦ δράματος. Ὅσοι παρηκολούθησαν τὴν γενικὴν δοκιμὴν ἀπεκόμισαν τὰς ὡραιοτέρας τῶν ἐντυπώσεων. Ἡ ἀποψινὴ ταινία τῆς «Σαπφοῦς» θὰ εἶναι γεγονὸς μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδός του.

**«Ἀλκαῖος»**

Σήμερον ἀλλαγὴ προγράμματος μὲ τὴν συνέχειαν τοῦ ὡραιοτάτου ἔργου «*ὁ Ἄρχων τῶν Μυστηρίων*» 7ον καὶ 8ον ἐπεισόδιον. Προσεχῶς: «ΤΑΡΖΑΝ»

**ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 8. Ὀκτωβρίου

«Ἀμπασία» διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ, καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

— **Διανυκτερεύοντα Φαρμακεῖα**

ΠΕΜΠΤΗ, 7. — Γ. Φρύσσα.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, — 8. Π. Παλαιολόγου

**ΠΑΛΛΕΣΒΙΑΚΟΝ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ**

**Πρόσκλησις Γενικῆς Συνελεύσεως**

Καλοῦνται εἰς Γενικὴν συνέλευσιν ἅπαντα τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν ὑπαγομένων εἰς τὴν δύναμιν τοῦ Παλλεσβιακοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Σωματείων τὴν Κυριακὴν 10 τρέχ. καὶ ὥραν 10ην π.μ. εἰς τὸ Καφενεῖον Β. Χάφτα, ἔναντι Ξενοδοχείου Μεγάλης Βρεττανίας.

Θέματα: Α'. Συζήτησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ὑπερτιμήσεως τῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης καὶ τῆς ἐξευρέσεως τρόπου πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως.

Β'. Ὑποβολὴ ψηφίσματος πρὸς τὰς ἐνταῦθα ἀρχάς, τὴν Κυβέρνησιν, τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, τὰ ἐνταῦθα Ἐργοδοτικὰ Σωματεῖα καὶ τὰ Ἐργατικὰ Κέντρα ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος.

Γ'. Πρότασις περὶ συγκλήσεως Γ'. Πανελληνίου Ἐργατικοῦ συνεδρίου.

Σημ. Τὰ Δ. Συμβούλια τῶν εἰς τὸ Παλλεσβιακὸν Ἐργ. Κέντρον ὑπαγομένων Σωματείων παρακαλοῦνται ὅπως καλέσωσι τὰ μέλη τῶν Σωματείων αὐτῶν ἵνα παραστῶσιν **ὡς ἀκροαταὶ** εἰς τὴν συνέλευσιν ταύτην, εἰς ἣν δύνανται νὰ προσέλθουν καὶ τὰ μὴ ὑπαγόμενα εἰς αὐτὸ ἐργατικὰ σωματεῖα ὡς καὶ πᾶς ἐνδιαφερόμενος διὰ τὸ πρῶτον θέμα τῆς Ἡμερησίας διατάξεως.

Δικαίωμα ψήφου καὶ συζητήσεως ἔχουν μόνον τὰ Δ. Συμβούλια τῶν ὑπαγομένων εἰς τὸ Κέντρον σωματείων, δύνανται ὅμως νὰ λάβωσι καὶ ἄλλοι τὸν λόγον, τῇ ἀδείᾳ τοῦ κ. Προέδρου τοῦ Παλλ. Ἐργ. Κέντρου.

Μυτιλήνη τῇ 7 Ὀκτωβρίου 1921

Ὁ πρόεδρος

*Τ. Κ. Παπαδόπουλος*

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

*Ἰακ. Ψωμαδέλης*

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΚΛΗΡΟΝΟΜΩΝ ΧΡΙΣ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΟΥ**

**Εἰδοποίησις**

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ» φθάνει τὴν 8)21 τρέχοντος, ἡμέραν Παρασκευὴν ἀπόγευμα καὶ ἀναχωρεῖ κατ' εὐθεῖαν διὰ **Σμύρνην**. Τὴν ἐπαύριον ἐπιστρέφει διὰ **Ραιδεστὸν** καὶ Κων)πολιν.

Τὸ ταχύπλουν καὶ πολυτελὲς θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΚΑΤΕΡΙΝΑ» τόννων 2000 τῆς ἀτμοπλοΐας Ἀδελφῶν Παντελῆ φθάνει τὴν 9)22 τρέχοντος, Σάββατον ἀπόγευμα καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην, Χίον Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

*Ἐκ τοῦ Πρακτορείου*

*Κληρ. Χ. Χριστοφίδου*

**ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΣ & ΣΙΑ**

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ Σ. Κοινοῦ καὶ τῆς ἀξ. Πελατείας μας ὅτι ἐφοδιασθέντες μὲ μεγάλας παρακαταθήκας Μακεδονικῶν Καπνῶν τῶν καλλιτέρων περιφερειῶν Ζίχνας καὶ Ξάνθης, ὑπεβιβάσαμεν τὴν τιμὴν τῶν Σιγαρέττων μας Πολυτελείας LUX, τὰ ὁποῖα πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ Καπνοπωλεῖα καὶ εἰς τὸ Παράρτημά μας ἀπὸ σήμερον πρὸς Δρχ. 1.60.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ δὲν παραλείπομεν νὰ συστήσωμεν τὰ Α'. καὶ Γ'. ποιότητος Σιγαρέττα μας FAMA ἐκ καπνῶν Ἀγκινίου ἐξαιρετικῶς κατεσκευασμένα. 2—3

# ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

(Καθυστερήσαν)

**Ἀρ. 23688 ΑΘΗΝΑΙ 6 8)βρίου 12,5 πρωϊνὴ**

**Ὁ κ. Βενιζέλος εἰς Ἀμερικὴν**

Ὁ κ. Βενιζέλος μεταβαίνων εἰς Ἀμερικὴν θὰ ἐπισκεφθῇ κατὰ πρῶτον τὴν Βασιγκτῶνα, εἶτα δὲ τὸ Σικάγον καὶ τὴν Καλλιφορνίαν. Θὰ ζητήσῃ δὲ ἀκρόασιν παρὰ τῷ προέδρῳ τῆς Ἀμερικανικῆς Δημοκρατίας κ. Χάρδιγκ.

**Οἰκονομικὴ διαχείρισις Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων**

Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις διώρισεν ἐπιτροπὴν μὲ ἀπόλυτον δικαιοδοσίαν ἐπὶ μίαν διετίαν ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων.

**Σκηναὶ εἰς θέατρον Κων)πόλεως**

Θορυβώδεις σκηναὶ ἔλαβον χώραν εἰς τὸ ἐν Κων)πόλει θέατρον «Βαριετέ», ὅπου δίδει παραστάσεις ὁ θίασος Γονίδου. Ἐρρίφθησαν μάλιστα καὶ πυροβολισμοὶ ἐξ ὧν ἐτραυματίσθη μία κορίστα.

**Συλλαλητήρια ἐν Γερμανίᾳ**

Καθ' ἅπασαν τὴν Γερμανίαν συγκροτοῦνται συλλαλητήρια κατὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν διὰ τὴν λύσιν τοῦ Σιλεσιανοῦ ζητήματος.

Βεβαιοῦται ὅτι ὁ κ. Σβάρτζμαν θὰ ρίψῃ τὴν κυβέρνησιν Βὶρθ.

**Ἀπόλυσις ἐφέδρων φαρμακοποιῶν**

Ἅπαντες οἱ ἔφεδροι στρατιωτικοὶ φαρμακοποιοὶ ὅλων τῶν κλάσεων θὰ ἀπολυθοῦν.

**Εἰς καλοὺς ποιμένας.....**

Ὁ Γάλλος φιλέλλην κ. Γκωβαὶν δημοσιεύει νέον φιλελληνικὸν ἄρθρον ἐν τῇ «Ἐφημερίδι τῶν Συζητήσεων», ἐν ᾧ τονίζει ὅτι τὰ συμφέροντα τοῦ Ἑλληνισμοῦ θὰ συμβιβασθοῦν μὲ τὸ Γαλλικὸν πρόγραμμα ἂν οἱ Ἕλληνες ἐμπιστευθοῦν τὰς τύχας των εἰς **καλοὺς ποιμένας**.

**Ἡ ἐπανάστασις ἐν Ἰνδίαις**

Ἡ κυβέρνησις τῶν Ἰνδιῶν συνεπλήρωσε τὰς ἑτοιμασίας τῆς πρὸς σοβαρὰν ἐκστρατείαν κατὰ τῶν στασιαστῶν Ἰνδῶν μουσουλμάνων.

**Δηλώσεις Βενιζέλου**

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐπιβιβαζόμενος τοῦ ἀτμοπλοίου διὰ τὸ εἰς Ἀμερικὴν ταξείδιον, ἐπανέλαβε πρὸς τὰ παρουσιασθέντα εἰς αὐτὸν πρόσωπα ὅπως τὸν ἀποχαιρετίσουν τὴν περὶ ἀποχῆς ἀπὸ τῆς πολιτικῆς δήλωσίν του.

ΔΟΥΖΑΣ

**Ἀρ. 28083 ΑΘΗΝΑΙ 7 8)βρίου 1 πρωϊνὴ**

**Τὰ μαρτύρια τῶν Ποντίων**

Ἐξακολουθοῦν οἱ διωγμοὶ εἰς τὸν Πόντον. Ἐκ Πάφρας ἐξωρίσθησαν ἕτεροι 609 χριστιανοὶ εἰς Βαϊβ...ύρτην (;) Τὸ στρατοδικεῖον τῆς ἀνεξαρτησίας κατεδίκασεν εἰς θάνατον 186 ἄτομα, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸν καθηγητὴν τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κολλεγίου τοῦ Μερζιφοῦν ἱερέα Παῦλον.

**Εἰρήνη Τουρκίας—Ἀρμενίας κλπ.**

Ἡ Τουρκία συνῆψεν εἰρήνην μετὰ τῆς Ἀρμενίας, Γεωργίας καὶ Ἀζερμπαϊτζάν.

**Γάλλοι αἰχμάλωτοι τοῦ Κεμὰλ**

Εἰς Μασσαλίαν ἀφίκοντο 65 Γάλλοι αἰχμάλωτοι τῶν Κεμαλικῶν. Οὗτοι δηλοῦν ὅτι ἐτρέφοντο κακῶς ἀλλὰ δὲν τοὺς κακομεταχειρίζοντο.

**Ἀρχηγὸς τοῦ Ναυτικοῦ Ἐπιτελείου**

Ὁ κ. Σοφοκλῆς Δούσμανης ἀνακληθεὶς ἐκ τῆς ἀργίας, θὰ ἀναλάβῃ πιθανώτατα τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Γενικοῦ ναυτικοῦ Ἐπιτελείου.

**Οἱ προτιμήσαντες τὴν Ὀθωμανικὴν ὑπηκοότητα**

Δι' ἐγκυκλίου τοῦ Ὑπουργείου γνωστοποιεῖται ὅτι οἱ ἐπιλεξάμενοι τὴν Ὀθωμανικὴν ὑπηκοότητα, συμφώνως πρὸς τὴν συνθήκην τῶν Ἀθηνῶν, δέον νὰ ἐγγραφοῦν εἰς εἰδικὰ βιβλία. Τὸ μέτρον τοῦτο λαμβάνεται καθόσον πρόκειται νὰ ἀρχίσῃ προσεχῶς ἡ ἰσχὺς τῆς συνθήκης ταύτης.

**Ἐπάνοδος Καζαντζῆ**

Ἐπανῆλθεν εἰς Ἀθήνας ὁ ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος διὰ τὸ Βορειοηπειρωτικὸν ζήτημα κ. Καζαντζῆς, γενικὸς Διοικητὴς Ἠπείρου.

**Δηλώσεις Γούναρη**

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γούναρη προέβη εἰς τὰς ἑξῆς δηλώσεις εἰς τὸ «Τέμπο» τῆς Ρώμης. Δὲν ταξιδεύει, εἶπε, διὰ νὰ ἀπαιτήσῃ τὴν μεσολάβησιν τῶν Δυνάμεων ἀλλὰ διὰ νὰ ἑδραιώσῃ τὴν συμφωνίαν μετὰ τῶν Συμμάχων. Σχετικῶς πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ἐτόνισεν ὅτι ἐξηφανίσθη ἐκ τῆς πολιτικῆς σκηνῆς, ἐπιχειρῶν ταξείδιον ἀναψυχῆς εἰς στιγμὰς ἐντόνου διπλωματικῆς ἐνεργείας τῆς Ἑλλάδος. Ἐξέφρασεν ἐν τέλει τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἐπιτύχῃ νὰ ἀναγνωρισθοῦν τὰ Ἑλληνικὰ δάνεια.

ΔΟΥΖΑΣ

**Ἀρ. 28070 ΑΘΗΝΑΙ 7 Ὀκτωβ. ὥρα 2.55 πρωϊνὴ**

**Δυσχέρειαι εἰς τὰς Ἀγγλογαλλικὰς διαπραγματεύσεις**

Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου», πληροφορεῖται ὅτι αἱ μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας διαπραγματεύσεις δυσχεραίνονται ὁλονέν.

**Ἡ Γαλλία καὶ ὁ Κεμὰλ**

Οἱ Κεμαλικοὶ ἀποθαρρυνθέντες ἀπὸ τῆς ἀναστολῆς τῆς Ἑλληνικῆς προελάσεως, ἀρνοῦνται νὰ δεχθοῦν τὸν στρατιωτικῆς φύσεως ἔλεγχον ἐν Κιλικίᾳ περὶ τοῦ ὁποίου προβλέπει ἡ Γαλλοκεμαλικὴ συμφωνία.

Ζητοῦν ἐπίσης τὴν εἰς αὐτοὺς ἀπόδοσιν τῆς Βορείου Κιλικίας.

**Ἰταλικαὶ διαβεβαιώσεις**

Ἡ γαλλόφωνος «Ἰταλία» γράφει ὅτι ἂν ὁ κ. Γούναρης διευκρινίσῃ τὴν κατάστασιν, ἡ Ἰταλία θὰ διευκολύνῃ τὴν λύσιν τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς διαφορᾶς, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως νὰ εἶναι λογικαὶ αἱ ἀξιώσεις τῆς Ἑλλάδος.

ΔΟΥΖΑΣ

**VENI - VIDI - VICI**

Ὁ καλλιτέχνης φωτογράφος κ. Φρίτς Ι. Μρὰζ φέρει εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας του ὅτι πλουτίσας τὸ Ἀτελιέ του μὲ νέα Γερμανικὰ μηχανήματα non plus ultra ἐνταῦθα καὶ μὲ φακοὺς τελευταίου συστήματος (Dallmayer) ἐκ Λονδίνου, ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν οἱασδήποτε ἐργασίας εἰς τιμὰς *συγκαταβατικάς*. Ὄχι ρεκλάμα ἀλλὰ *πραγματικότης*.

Ἀνοικτὸν ἀπὸ τῆς 8ης π.μ. μέχρι τῆς ἑσπέρας.